

**GAGGIA**  
MILANO



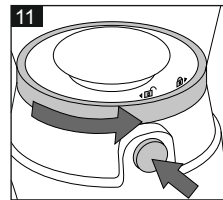
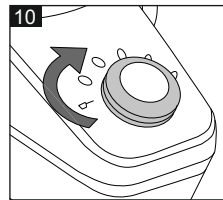
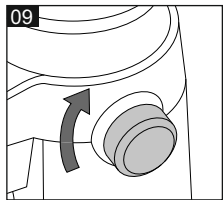
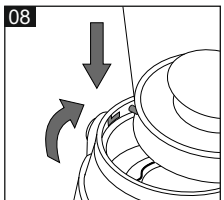
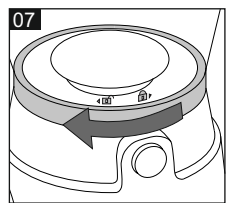
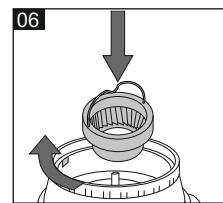
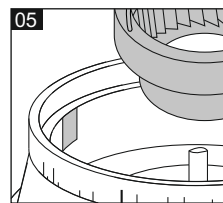
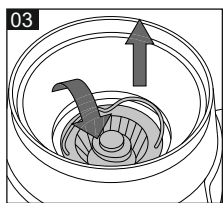
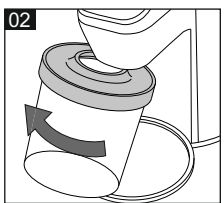
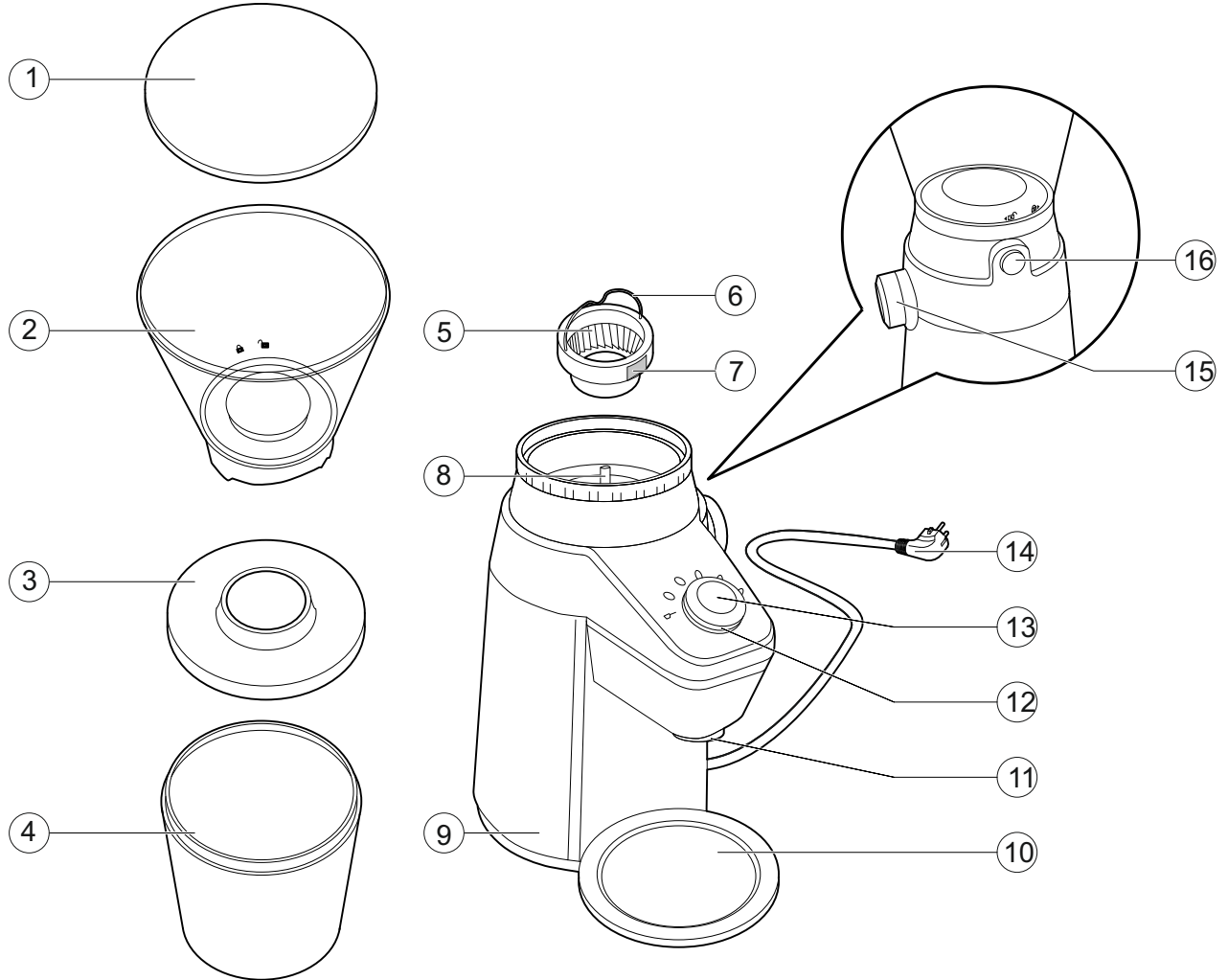
## **GAGGIA GRINDER MD15**

Інструкція з експлуатації

**CE**

# GAGGIA GRINDER MD15

01



## Призначення

---

Ви можете використовувати прилад для подрібнення смажених кавових зерен. Не використовуйте інші продукти крім кави. Виробник не несе відповідальності за збитки будь-якого виду, спричинені використанням приладу не за призначенням. Неправильне використання також призводить до втрати будь-якої форми гарантії.

## Важливі запобіжні заходи

---

### Уважно прочитайте ці інструкції

- Уважно прочитайте ці інструкції
- Цей прилад призначений лише для приватного використання, тому його слід вважати непридатним для комерційних або промислових цілей.
- Зберігайте оригінальну упаковку. Безкоштовне обслуговування не надається у випадку несправностей, спричинених невідповідною упаковкою товару для передачі до уповноваженого сервісного центру.
- Перш ніж підключати прилад, перевірте, чи напруга, вказана на машині, відповідає місцевій напрузі мережі.
- Використання аксесуарів, які не рекомендуються або не постачаються виробником приладу, може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або пошкодження людей.
- Цим приладом можуть користуватися особи, які мають знижені фізичні сенсорні чи розумові здібності або не мають досвіду та знань, лише якщо за ними стежить відповідальна особа або якщо вони отримали та зрозуміли інструкції з безпеки, які можуть виникнути під час роботи приладу.
- Ніколи не використовуйте прилад зовні.
- Цей прилад призначений лише для побутового використання.

## Небезпека для дітей

---

- Цим приладом забороняється користуватися дітям.
- Зберігайте прилад та його шнур у недоступному для дітей місці.
- Діти не повинні гратись з приладом або його компонентами.
- Не залишайте упаковку біля дітей, оскільки це потенційно небезпечно. Щоб утилізувати прилад, відріжте шнур живлення. Знешкодьте частини приладу, які можуть становити небезпеку для дітей.

## Небезпека через електрику

---

- Використання розширень, не затверджених виробником, може призвести до пошкодження майна та травмування людей.
- Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення, або сам прилад пошкоджені.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником або службою технічної допомоги або кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки.
- Не вносити жодних змін в прилад чи його шнур живлення.
- Ніколи не допускайте контакту з водою струмопровідних частин: це може призвести до короткого замикання!
- Не виливайте рідини на роз'єм шнура живлення.
- Ніколи не занурюйте штепсельну вилку приладу або шнура живлення у воду або інші рідини.
- Ніколи не торкайтесь приладу, штекера та шнура живлення мокрими руками.
- Навіть коли прилад не працює, від'єднайте його від розетки перед тим, як збирати або виймати окремі деталі або перед чищенням.
- Виріб не може житись від зовнішніх таймерів або від окремих систем дистанційного керування.
- Завжди підключайте прилад до заземленої розетки.
- Прилад не можна розміщувати в шафі під час використання.

## Небезпека пошкодження, спричинена іншими причинами

---

- Вмикайте пристрій лише у вертикальному положенні.
- Прилад слід використовувати та залишати у спокої на стійкій та горизонтальній поверхні.

## Попередження про травми

---

- Кавомолка та її відділення мають гострі частини. Поводьтесь з ними обережно.
- Ніколи не торкайтесь рухомих частин.
- Не використовуйте прилад, коли він порожній.
- Не вставляйте руки в контейнер, коли прилад підключений до електромережі.

## Матеріальна шкода

---

- Завжди розмотуйте шнур живлення перед використанням.
- Не тягніть за шнур живлення, щоб відключити прилад від мережі.
- Не розміщуйте прилад на джерелах тепла або поблизу них.
- Не дозволяйте шнуру живлення звисати над краєм столу або стільниці та не торкатися гарячих поверхонь.
- Не залишайте прилад під впливом атмосферних впливів (дощу, сонця тощо).
- Прилад відповідає Регламенту ЄС 1935/2004 та Регламенту ЄС 10/2011 щодо матеріалів, що контактують з продуктами харчування.



- Цей символ означає, що цей виріб не можна утилізувати разом із звичайними побутовими відходами (2012/19 / ЄС).
- Дотримуйтесь правил вашої країни щодо роздільного збору електричних та електронних виробів. Правильна утилізація допомагає запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей.

## Електромагнітні поля

---

- Цей прилад відповідає всім чинним стандартам та нормам щодо впливу електромагнітних полів

## Завжди дотримуйтесь цих інструкцій

### Що стосується цього посібника

---

Прилади виготовляються відповідно до діючих європейських стандартів та захищені у всіх своїх потенційно небезпечних частинах. Уважно прочитайте ці застереження та використовуйте прилад лише для того призначення, для якого він виготовлений, щоб запобігти травмуванню та пошкодженню. Зберігайте цей буклет під рукою для подальшого використання. Якщо ви вирішите передати цей прилад іншим людям, не забудьте також включити ці інструкції.

# Огляд кавомолки (мал. 1)

---

- 1 Кришка контейнеру для кави в зернах
- 2 Контейнер для кавових зерен
- 3 Кришка контейнеру для меленої кави
- 4 Контейнер для молотої кави
- 5 Кавомолка
- 6 Ручка кавомолки
- 7 Пазова кавомолки
- 8 Відсік для контейнера для кавових зерен
- 9 Корпус двигуна
- 10 Основа для меленої кави
- 11 Вихід меленої кави
- 12 Ручка вибору часу змалювання
- 13 Кнопка Старт/Стоп
- 14 Шнур живлення та вилка
- 15 Циферблат вибору помелу
- 16 Кнопка відпуску контейнера для кавових зерен

## Перша установка

---

1. Обережно розпакуйте свою кавомолку та вийміть усі пакувальні матеріали.
2. Помістіть кавомолку на рівну поверхню.
3. Вийміть і вимийте всі компоненти водопровідною водою, як описано в главі «Чищення та обслуговування».
4. Зберіть їх у зворотному порядку:

Помістіть кавомолку (мал. 01-5) у її відділення, вирівнюючи паз (мал. 01-7) з опорною вкладкою в контейнері для кавових зерен (мал. 05).

5. Поверніть кавомолку за годинниковою стрілкою та опустіть ручку (мал. 06).







6. Помістіть контейнер для кавових зерен (мал. 01-2) у його відділення. Кнопку відпускання (мал. 01-16) слід вирівняти за символом "відкритий" на контейнері для кавових зерен (мал. 07).

7. Поверніть ємність для кавових зерен за годинниковою стрілкою, доки вона щільно не зафіксується, а символ "закритий" буде суміщений з кнопкою фіксатора


Примітка: Кавомолка не працює, якщо ємність для кавових зерен неправильно вставлена у відділення.

# Використання кавомолки

1. Зніміть кришку контейнера для кавових зерен (мал. 01-1) і додайте належну кількість кавових зерен, яка не повинна перевищувати 300 г-10,6 унцій.
2. Закрийте кришку на контейнері для кавових зерен.
3. Поставте ємність для мелені кави з кришкою (мал. 01-3) на основу (мал. 04).
4. Переконайтесь, що отвір для меленої кави (мал. 01-11) відповідає отвору на контейнері для меленої кави.
5. Поверніть диск вибору помелу (мал. 01-15) на бажану настройку (мал. 09) з 1 - дуже тонкого на 15 - грубого помелу.
6. Підключіть машину до електричної мережі.
7. Поверніть ручку вибору часу помелу (мал. 01-12) до потрібного значення (мал. 10). Вибраний символ загоряється. Кількість меленої кави залежить від часу помелу відповідно до таблиці нижче.

Символи						
Час помелу	5'	10''	20''	30''	40''	50''

8. Натисніть кнопку старт / стоп, і кавомолка почне змалувати кавові зерна. Кнопка старт / стоп продовжує блимати протягом усього процесу змалювання. Процес подрібнення можна зупинити в будь-який час, натиснувши кнопку старту/зупинки (мал. 01-13). Після закінчення вибраного часу помелу кавомолка автоматично зупиняється.

Прим.: Коли ви обираєте "" символ, не змелюйте таку кількість, кави, що перевищує ємність контейнеру для молотої кави (150 г)

9. Вийміть вилку з розетки.
10. Зніміть ємність з меленою кавою та поверніть кришку (мал. 01-3) проти годинникової стрілки, щоб відкрити та спорожнити.

**Попередження:** Через 5 хвилин, коли кавомолка працює без кави, вона автоматично зупиняється. Через 5 хвилин роботи кавомолки вона повинна відпочити 30 хвилин. Не запускайте кавомолку більше 90 секунд. Зачекайте 90 секунд між циклами. Після 90 секунд бездіяльності прилад переходить у режим очікування і всі індикатори вимикаються.

# Очищення та обслуговування

Регулярна чистка продовжує термін придатності вашої кавомолки.

**Попередження:** Перед виконанням будь-яких операцій з очищення вимкніть прилад, вийміть штепсельну вилку з розетки і дайте кавомолці охолонути.

Ніколи не занурюйте корпус двигуна, штепсельну вилку чи шнур живлення у воду або будь-яку іншу рідину. Не наповнюйте контейнер для кавових зерен водою, коли він зібраний на корпусі двигуна.

**Попередження:** у кавомолці є гострі деталі, обробляйте їх обережно.

**Попередження:** регулярно перевіряйте стан кабелю живлення вашого приладу перед його використанням, і якщо він пошкоджений, віднесіть його до найближчого сервісного центру, щоб його замінив лише спеціалізований персонал. Ніколи не використовуйте розчинники, які можуть пошкодити пластикові деталі. Не використовуйте потенційно абразивні продукти.

1. Зніміть кришку контейнера для кавових зерен (мал. 01-1).
2. Натисніть кнопку відпуску (мал. 01-16) і одночасно поверніть контейнер для кавових зерен (мал. 01-2) проти годинникової стрілки.
3. Кнопка відпуску повинна бути суміщена з символом "відкрити" (мал. 10).
4. Зніміть контейнер для кавових зерен.
5. Підніміть ручку шліфувальної машини (мал. 01-6).
6. Поверніть шліфувальну машину проти годинникової стрілки та вийміть її (мал. 03).
7. Зніміть ємність для меленої кави (мал. 01-4) з основи разом із кришкою (мал. 02).
8. Промийте ємність для кавових зерен, її кришку та подрібнювач (мал. 01-5) під водопровідною водою.
9. Ретельно висушіть усі деталі.
10. Очистіть відсік для кавомолки (мал. 01-8) вологою ганчіркою і просушіть.

## Поради

Для приготування еспресо необхідний дрібний помел.

Середній помел зазвичай використовується для парових кавових машин (мока).

Грубий помел зазвичай використовують для фільтрових або крапельних кавових машин.

Щоб зберегти весь аромат кави, подрібніть лише необхідну кількість і видаліть залишки кави, що залишилися в ємності, перед загрузкою свіжих зерен, щоб уникнути впливу смаку меленої кави після цього.

Очищуйте прилад після кожного використання.

**Попередження:** Не подрібнюйте лід, спеції, шоколад або масляні вироби. Це може пошкодити кавомолку.